

MEZŐBERÉNYI HÍRMONDÓ



INGYENES

Közeleti információs lap

XXVI. évfolyam, 2016. október

MEGHÍVÓ

Mezőberény Város Önkormányzata
nevében tisztelettel meghívom Önt

**2016. október 23-án
nemzeti ünnepünk,
az 1956-os forradalom és
szabadságharc 60. évfordulója
alkalmából megrendezésre kerülő
városi ünnepi programokra.**

56-os emléktér parkja

(a Városháza mögött)

10.00 Megemlékezés az 1956-os forradalom 60. évfordulója alkalmából

Ünnepi beszédet mond:

Domokos László,

az Állami Számvevőszék elnöke

A mezőberényi „Büszkeséggpont”

emlékművet, Széri-Varga Géza

szobrászművész 1956 című alkotását

felavatja: Domokos László,

az Állami Számvevőszék elnöke és

Siklósi István polgármester

Az emlékművet megáldják:

a mezőberényi történelmi egyházak
képviselői

Emlékműsor: a Békéscsabai Jókai

Színház színművészei

Az ünnepség részeként lehetőség van a
megemlékezés virágainak elhelyezésére.

Városháza díszterme

11.00 Ünnepi testületi ülés,

„Mezőberényért” kitüntetések átadása

Díjazottak:

- „Mezőberényért” kitüntetés:
Halász József

- „Mezőberényért” posztumusz
kitüntetés: **dr. Kovács József**

- „Mezőberényért” posztumusz
kitüntetés: **Szabó Árpád**

Siklósi István polgármester

Az 1956 emlékmű az
"1956-os Emlék-
bizottság" által kiírt
"A magyar szabadság
éve" programsorozat
„Büszkeséggpont” pá-
lyázat, az emlékműsor
a „Sinkovits Imre”
pályázat keretében
valósult meg.

1956
2016



Kézműves remekek Mezőberényből

Debrecenben szeptember 22-én dr. Parragh László, a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara elnöke adta át a XIV. Magyar Kézműves Remek díjait. Összesen negyvenhárom kézműves kapott elismerést, köztük egy mezőberényi házaspár: Debreczeni Jánosné szlovák női viselete és Debreczeni János torontáli szőnyege kapott Magyar Kézműves Remek-díjat. A zsűri szerint a szlovák női viselet értéke abban rejlik, hogy a viselet anyagát is Debreczeni Jánosné készítette, hitelesen visszaadja a hagyomány jellegzetességeit, ugyanakkor a mai életformának, igényeknek is megfelel. A torontáli szőnyeget úgy értékelték, hogy az hagyományos motívumvilágból felépített, és szín és formavilágának köszönhetően a mai magyar lakásokba is beilleszthető.

- **Livia, hogyan ismerkedett meg a népviseletekkel?**

- A Textilipari Szövetkezetben dolgoztam, amikor 90-es évek közepén a szlovák óvoda azzal keresett meg bennünket, hogy a kisgyermekek számára készítsünk népművészeti ruhákat, a fiúknak bő gatyát és hosszú ujjú inget, a lányoknak pedig bő szoknyát és blúzokat, mellényeket. A végzettségem női szabó, ennek ellenére egy kis fejtörést okozott



a ruhadarabok elkészítése, mivel ezeknek teljesen más a szabásuk, mint a modern ruháknak. Tagja vagyok a Békés Megyei Népművészeti Egyesületnek, Békéscsabán minden évben szerveznek nyári tábort, ahol különböző mesterségeket lehet tanulni. Ezekben a nyári táborokban az ország egész területéről, sőt határon túlról is fogadnak jelentkezőket. A népviselet szabását és a népi viseletek készítésének fortélyait ott tanultam meg. A népművészettel még gyerekkoromban találkoztam. Félig szlovák, félig sváb családból származom.

folytatás a kilencedik oldalon

Horgászok főzték a legjobb töltött káposztát



Mezőberényben a Városi Ligetet szeptember 17-én töltött káposzta illata lengte be, ugyanis a VI. Töltött Káposzta Fesztivál főzőversenyébe közel negyven csapat nevezett be. A hivatalos megnyitó kezdetét a Viharsarok Vadászklubtörlesztés Egyesület kőrhangja jelezte. Dr. Fazekas Sándor földművelésügyi miniszter megnyitójában hangsúlyozta, nekünk, magyaroknak és a velünk élő nemzetiségeknek sok hagyományos ételünk van, számunkra ez természetesnek tűnik.

folytatás a kilencedik oldalon

Otthonra talált a szlovák közösség

Mezőberényben a Gyomai út 21. szám alatt október 1-én adták át a szlovák közösségi házat. Az átadó ünnepségen Borgula Györgyné, a Mezőberényi Szlovákok Szervezete elnöke köszöntőjében elmondta, a város alapjait az ide telepedett magyarok, németek és szlovákok közösen rakták le. Fontosnak tartják, hogy megőrizze a szlovák identitásukat. A közösségi munkálkodásuk otthona lesz ez a ház.

folytatás a tizedik oldalon



Ez történt a két ülés között

Szeptember 3-án az I. Megyenapon vett részt Siklósi István polgármester Békéscsabán, ahol a Békés Megyei Értéktár Bizottság megköszönte többek között a Mezőberényi Települési Értéktár Bizottságnak az elmúlt években végzett példaértékű munkáját, és oklevéllel is hivatalosan igazolta, hogy a 88 elfogadott és rendszerezett helyi érték a Mezőberényi Települési Értéktár része lett. **A polgármester a város nevében Szakáli István Loránd helyettes államtitkártól és Zalai Mihály elnöktől vette át az okleveleket.** Az ünnepségen adták át azt az oklevelet is, melyet a Megyei Értéktárba felvett nyert Familiatészta Kft. kapott az általa gyártott 8 tojásos száraztésztáért. Gratulálunk Nekik! A rendezvényt követően Zalai Mihály a Megyei Értéktár Bizottság elnöke tájékoztatta Siklósi István polgármestert, hogy az előző napon **Orlai Petrics Soma életművét is a megyei értékek közé emelték.** A Megyeháza felkérésének eleget téve a mesésáttörő három rövid mesét mondott Polgármester Úr a kisgyerekeknek.

Szeptember 7-én Siklósi István polgármester Kincses Előddel a SPAR Magyarország Kereskedelmi Kft. expanziós csoportvezetőjével folytatott megbeszélést a helyi üzlet Fortuna tér irányába történő kijárat nyitásáról. A megbeszélésen jelezte a csoportvezető, hogy a cég nyitott a kérdésre, azonban egyeztetniük kell az épület tulajdonosával a gyakorlati kérdésekről. Az üzlethelyiséget a cég csak bérlő, de lát lehetőséget a megállapodásra. Előreláthatóan szeptember végéig adnak választ a konkrét megvalósítás lehetőségéről.

Szeptember 8-án tartották Békéscsabán a hagyományos Közfoglalkoztatási kiállítást, amelyen a város vezetését Szekeres Józsefné alpolgármester asszony képviselte. Mezőberény részéről bemutatásra kerültek azok a termékek - mezőgazdasági és betonelemek - amelyeket a mezőberényi közfoglalkoztatási program keretében állítanak elő. A Gyomaendrődön tartott Megyei ülést követően délután Siklósi István polgármester is jelen volt a rendezvényen, és megbeszéléseket folytatott más települések polgármestereivel a közfoglalkoztatás során szerzett tapasztalatokról. **Általános megállapítás a megye más településein is, hogy a közfoglalkoztatás hatékonysága alacsony.**

Szeptember 13-án jött az értesítés, hogy az 56-os emléktérren tervezett szobor felállításához a pályázott összeget, 5 millió Ft-ot nyert a város a "Büszkeségpontok" kialakítására kiírt projekt keretében.

Szeptember 14-én Teleki-Szávai Krisztina az új KLIK gyulai kerületének vezetője járt a polgármester hivatalában. Megbeszélést folytattak a helyi közlekedés finanszírozásáról, a tornacsarnok használatáról, valamint az iskolák üzemeltetésének állami átvételéről. A várhatóan 2017. január 1-től megvalósuló átvételről általánosságokban beszéltek, konkrét információkat nem tudott

adni a tankerületi vezető, azok várhatóan hamarosan eljutnak az önkormányzatokhoz. A megbeszélésen részt vett Öreg István főigazgató is.

Szeptember 15-én több hónapig tartó előkészítést követően került megkötésre a szerződés a MÁV-val a Vasútállomás körüli területek karbantartására, melyet a Városi Közfoglalkoztató Intézmény fog ellátni. Az aláírásnál, mint ahogy a korábbi tárgyalásoknál és egyeztetéseknél is, jelen volt Kutas Ferenc igazgató úr is. A szerződésben rögzített MÁV által fizetendő, Közfoglalkoztató által átszámolt összeg elégségesnek látszik arra, hogy a feladatellátáshoz szükséges plusz egy fő foglalkoztatásának költségeit fedezze. Az összeg üzleti titok részét képezi, mivel a MÁV minden érintett településsel egyedi szerződést, egyedi fizetési konstrukcióval köt. A szerződéstől azt reméli a városvezetés, hogy a feladatok és kötelezettségek tisztázásával - amelyet a szerződés rögzít - az állomás térsége rendezettebb lesz. Siklósi István polgármester az állomás előtti terület tulajdonosi jogainak átadását is kérte a tárgyaló partnerektől, de mivel az nem az ő kompetenciájuk, annyit vállaltak, hogy a kérést továbbítják az illetékesek felé.

Szeptember 15-én az Ösvény Esélyteremtő Alapítvány képviselőivel - Hegedűs Zsolt és Hőgye Edit - folytatott megbeszélést Siklósi István polgármester mezőberényi telephelyen történő foglalkoztatásról. Előzetesük szerint 60 fő rehabilitációs személy foglalkoztatását kívánják megoldani városunkban. Nem első alkalommal folyt megbeszélés közöttük, de most konkrét, a telephely kiválasztására, a toborzásra vonatkozó megállapodások születtek.

Szeptember 17-én volt a VI. Mezőberényi Töltött Káposzta Fesztivál és a miniszeri látogatás. A hagyományos rendezvény, amelyre 37 csapat nevezett (még soha ennyien), a miniszeri fővédnökség és dr. Fazekas Sándor jelenléte, megnyitója okán is a média érdeklődés középpontjába került. Miniszter úr dicsérte a várost, a helyszínt, a civilek munkáját. Jelezte, hogy a töltött káposztának a hungarikumok között lenne a helye. (Dolgozni fogunk rajta.) 18-án a Kossuth Rádió egyik esti műsorában az értéktárért felelős államtitkár nyilatkozta, hogy miniszter úrral egyeztetve a következő évben még nagyobb mértékben kívánják támogatni az értékek megjelenítését célzó civil rendezvényeket. A városi honlapon részletesebben olvashatók információk a rendezvényről.

Szeptember 22-én az Ösvény Esélyteremtő Alapítvány tartotta tájékoztatóját és toborzóját a Városháza Dísztermében. A jelenlévő 60 főt meghaladó érdeklődő információkat kapott a végzendő munkáról, a foglalkoztatás jogi hátteréről, a bérekről és más, jelenlévőket érdeklő kérdésekről. A jelentkezőknek már október közepén elkezdik a képzését, mely idő alatt is kapnak bért, majd előreláthatóan november elejétől a tényleges munka is megkezdődik a telephelyen. Hamarosan közléseket az a telefonszámot,

amelyen a további érdeklődők jelentkezését várják.

A volt Bútoripari Rt. ügyében névtelen feljelentés érkezett a rendőrségre, melyről korábban a testületnek zárt ülésen beszámolt Siklósi István polgármester. A hűtlen kezelés gyanúja miatt indított rendőrségi eljárás keretében a napokban tanúmeghallgatásokra került sor a Mezőberényi Rendőrőrsön. A tanúk többsége jelezte, hogy értetlenül állnak a történetekkel szemben, hiszen számukra világos, hogy az önkormányzat az ingatlant haszonnal értékesítette, a vagyon elherdálásáról semmiképpen nem lehet beszélni. Az előtt is értetlenül állnak, hogy az '50-es éveket idéző módon, névtelen feljelentés alapján indulhat eljárás bármilyen ügyben, különösen olyanban, amit a Kormányhivatal már vizsgált és megállapította, hogy nem történt törvénytörés. A dolog a beidézetek számára azért kellemetlen, mert úgy érzik, teljesen fölöslegesen rángatták őket, és azért is, mert elindultak a találgatások, hogy ki lehet a feljelentő, kinek milyen érdeke fűződhet a sárdobáláshoz.

Atények:

- Az önkormányzat 2009-ben az ingatlant ÁFA mentesen bruttó 50.200.000,- Ft, a benne fellelhető ingóságot nettó 10.800.000,- Ft + 25% ÁFA (2,7 millió) összegért a felszámolótól vásárolta meg.

- Az ingatlan egy kisebb részét a Városi Közfoglalkoztató Intézményen keresztül bérbeadással hasznosította, illetve megkezdte az ingóságok értékesítését is.

- Az ingóságok eladásából a Közfoglalkoztató Intézmény bruttó 5.425.069,- Ft bevételt realizált.

- Bérleményként több esetben történt felhasználás. Összesen hosszabb rövidebb ideig 10 bérlelővel állt fenn megállapodás. Mivel nem minden bérlelő fizetett rendszeresen - ezért bérlet felmondására is sor került - csak közelítő összeg áll rendelkezésre erről a bevételről: kb. 5.300.000,- Ft.

- A 2010-ben megválasztott képviselő-testület az ingatlan kapcsolatban azt az álláspontot képviselte, hogy annak elsősorban nem a hasznosítás, hanem a településen való munkahelyteremtés a célja. Ezért a raktározásra történő bérbeadás helyett a befektetők felé történő kiejárlás, eladás irányába folytatott tárgyalásokat.

- Az ingatlan után nagy érdeklődés nem mutatkozott, néha különleges konstrukciókban szerette volna megszerezni egy-egy részét valaki. Ezek az érdeklődők azért nem voltak komolyan vehetőek, mert az ingatlanból csak olyan részeket akartak megszerezni, "kicsimégetni", amelyek után megmaradó részek értékesítése már lényegesen nagyobb nehézségekbe ütközött volna, illetve a fizetés tekintetében bartekezésben gondolkodtak.

- A kiejárlások és meghirdetések eredményeként 2015 elejére a teljes ingatlant eladta az önkormányzat, melynek következményeként közel 60 új álláshellyel bővült a város munkaerőpiaca.



- Az eladott ingatlanrészek esetében előfordult, hogy meglévő - de nem fizető - bérleti szerződést felbontva lehetett a tulajdont átadni.

- Az ingatlaneladásból származó bevétel meghaladja a bruttó 100 millió Ft-ot, 104.002.000,- Ft.

Összegzés:

- A városnak az ingatlan megszerzése - a benne lévő ingóságokkal - bruttó 63.700.000,- Ft-ba került, míg az ingatlan eladásokból 104.002.000,- Ft, az ingóságok értékesítéséből és a bérbeadásból kb. 10.725.069,- Ft összesen: kb. 114.730.000,- Ft bevétele keletkezett, az egyenleg pozitív, meghaladja az 50 millió Ft-ot (kb. + 51.000.000,- Ft.)

- Az ingatlan területén jelenleg több mint 130 munkahely van, melyből közel 60 újonnan, az értékesítést követően jött létre.

- Ha ez hűtlen kezelésnek minősül (talán a döntésekben részt vevő képviselők nevében is lehet mondani), Siklósi István polgármester vállalja érte a felelősséget.

Miről tárgyalt a képviselő-testület?

A napirend megszavazása után elfogadták dr. Földesi Szabolcs jegyző tájékoztatását a 2016. augusztus 29-i zárt ülésen hozott döntésekről, majd Siklósi István polgármester számolt be a két ülés között történt fontosabb eseményekről, intézkedésekről. Szóbeli kiegészítésként elmondta, hogy **október 6-án a Martinovics utcai sportpályán elektronikai hulladékgyűjtést szerveznek** közületek és a lakosság részére.

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete úgy döntött, hogy 2017. január 01-től a 324/2013. (VIII.29.) Korm. rendelet értelmében számára kötelező e-közmű nyilvántartásnak egy lényegesen magasabb tartalmi és használati értékű térinformatikai rendszer üzemeltetésével kíván eleget tenni. Ennek érdekében betervezték a 2017. évi költségvetésbe 2.335.106,- Ft + ÁFA (belterület: 962.794,- Ft + ÁFA, külterület: 966.983,- Ft + ÁFA, zártkertek: 405.329,- Ft + ÁFA) összeget a térinformatikai rendszer működéséhez szükséges alaptérképek megvásárlására, valamint maximum 1.450.000,- Ft + ÁFA összeget a térinformatikai rendszer 2017. évi működtetésére, karbantartására, összesen maximum 5.000.000,- Ft (azaz ötmillió forint) keretösszeget.

Módosították a helyi munkahelyteremtés, munkahelymegőrzést segítő támogatásról szóló önkormányzati rendeletet a könnyebb alkalmazhatóság érdekében.

Elfogadásra került Mezőberény Város Önkormányzatának 2017. évi éves ellenőrzési terve.

A képviselő-testület elfogadta az önkormányzati intézmények költséghatékony – lehetőség szerint piaci alapú – működéséről szóló előterjesztést. A testület továbbra is elvárja intézményeitől, hogy saját hatáskörükben keressék azokat a belső tartalékokat, amelyekkel kiadásaitak ésszerűen csökkenthetik, és bevételeiket az alapfeladatok ellátási színvonalának csökkentése nélkül növelhetik. A képviselő-

testület felkérte az intézményvezetőket, hogy áttekintve feladataikat jelöljék meg azokat, amelyek a működés és a könyvelés szempontjából ÁFA visszaigénylésre alkalmasak lehetnek.

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete megköszönte a közterület-felügyelő munkáját, és az arról készült beszámolót elfogadta.

Tudomásul vették a Települési Értéktár Bizottság végzett munkájáról szóló 6. beszámolót.

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a 2016. október 14-16. között megrendezésre kerülő testvérvárosi találkozón 3-4 fős delegációval képviselteti magát Szovátán. A delegáció vezetője Siklósi István polgármester. Az utazás költségeire 100 ezer Ft-ot biztosítottak a 2016. évi költségvetésben dologi kiadásként.

A Mezőberényi Labdarúgó Egyesület részére a 2016. évi költségvetés működési tartaléka terhére 750.000,- Ft támogatást biztosítottak. A támogatás utalására akkor kerülhet sor, ha a Mezőberényi Labdarúgó Egyesület bírósági bejegyzése megtörténik, adó- és bankszámlaszámmal rendelkezik.

A képviselő-testület a Városi Köszolgáltató Intézmény igazgatója illetményét – pótlékokkal együtt – 2016. október 1-től kezdődően magasabb vezetői kinevezése idejére összesen havi bruttó 230.800,- Ft-ban állapította meg.

Harmadik alkalommal került módosításra Mezőberény Város Önkormányzatának 2016. évi költségvetési rendelete.

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete úgy határozott, hogy nem kíván csatlakozni a Bursa Hungarica Felsőoktatási Ösztöndíjpályázat 2017. évi pályázati fordulójához, egyben felhívta az érintett fiatalok figyelmét, hogy a felsőoktatási tanulmányok folytatásának támogatására – indokolt esetben – a továbbiakban is lehet kérelmet benyújtani Mezőberény Város polgármesteréhez címezve.

Elfogadták Mezőberény Város Önkormányzatának 2016. évi közbeszerzési tervének 1. sz. módosítását.

A képviselő-testület úgy döntött, hogy a KEOP-1.1.1/2F/09-11-2012-0007 azonosító számú „Települési szilárdhulladék-gazdálkodási rendszer a Délkelet-Alföld Regionális Hulladékgazdálkodási Rendszer Létrehozását Célzó Önkormányzati Társulás területén” című projekt keretében létrehozott rendszer üzemeltetésére és díjpolitikájára vonatkozó, a Taggyűlés által a 13/2015.(X.08.) sz. határozattal elfogadott koncepciót a határozat mellékletében található módosítás szerint elfogadja.

Jóváhagyták az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ (OPSKK Könyvtára) részére a rendeltetésszerű működéshez kapcsolódó fenntartói nyilatkozatot.

A képviselő-testület által elfogadott rendeletek megtalálhatók a www.mezobereny.hu honlapon.

A soron következő képviselő-testületi ülés időpontja: 2016. október 24. (hétfő).

Fesetőné Sipos Judit. Titkárság

Balázs Mihályné köszöntése

Balázs Mihályné Babinszki Mária augusztus 19-én ünnepelte 90. születésnapját. Ebből az alkalomból Siklósi István polgármester otthonában köszöntötte, és adta át a miniszterelnök úr által aláírt emléklapot és az önkormányzat ajándékcsomagját.



Az önkormányzat és településünk valamennyi lakója nevében jó egészséget és további békés, boldog éveket kívánunk az ünnepeltnek.

Mezőberény Város Önkormányzata tisztelettel meghívja Önt
2016. október 14-én (pénteken) 11 órakor
Lestyán-Goda János, Rohonczy István

FORRÁS

című alkotásának átadására rendezett ünnepségre (Mezőberény, Kossuth tér 11.)

ÜNNEPI PROGRAM:

Köszöntőt mond: Siklósi István

Mezőberény Város polgármestere

Ünnepi beszédet mond:

Dr. Trócsányi László igazságügyi miniszter

A szobrot felavatja:

Dr. Trócsányi László igazságügyi miniszter

Siklósi István polgármester

A szobrot megáldják: a mezőberényi

történelmi egyházak lelkészei

Közreműködik: Berényi Táncgyűttes



Nemzeti Kulturális Alap

A FORRÁS című köztéri szobor megvalósítását a Nemzeti Kulturális Alap Vizuális Művészetek Kollégiuma támogatta.

2016. október 14-én, (pénteken) 11 órakor
átadásra kerül a Berény Szálló előtti téren
(Mezőberény, Kossuth tér 11.) a

HAZATÉRÉS KÚTJA

ÜNNEPI PROGRAM:

Emlékezik: Körösi Mihály képviselő,

helytörténész. Emléklapok átadása a

GULAP-GUPVI táboraiában eszenvedett

megpróbáltatásokért

Az emléklapokat átadja:

Dr. Trócsányi László igazságügyi miniszter

és Siklósi István polgármester

Az átadást követően: tematikus sétát vezet

Henger Péter, a Mezőberényi Helytörténeti

és Tájvédelmi Egyesület elnöke.

A szökőkút megvalósítását támogatta:



EMERI ERŐFORRÁSOK MINISZTERIUMA

EMERI ERŐFORRÁS TÁMOGATÁSKÉZELŐ



GULÁG EMLÉKBIZOTTSÁG

A Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok és kényszermunkások emlékére

A Békés Megyei Önkormányzat híre

Gyomaendrődön ülésezett a megyei közgyűlés

A Békés Megyei Önkormányzat Közgyűlése soron következő ülését Gyomaendrődön tartotta, ahol a Békés Megyei Polgárőrök Szövetsége, a Nemzeti Agrárgazdasági Kamara Békés Megyei Igazgatósága és a Magyar Közút Nonprofit Zrt. megyei igazgatója tartott tájékoztatót.



Megtárgyalta a testület az Integrált Területi Program módosítására vonatkozó javaslatot. Hét járás érintő lehatárolásról döntöttek a képviselők, amelyet csak az adott járás használhat fel. Több települési polgármester is megjelent a megyegyűlésen, akik szerettek volna hozzászólni a TOP-hoz, viszont erre a jelenleg érvényben lévő Szervezeti és Működési Szabályzat értelmében nem volt lehetőség. Varga Zoltán szocialista képviselő az SZMSZ módosítását javasolta, azonban dr. Horváth Mihály aljegyző közölte, hogy az nem szabályos és törvénytört, így a többség nem szavazta meg. Zalai Mihály, a közgyűlés elnöke felajánlotta a polgármestereknek a személyes konzultáció lehetőségét, ugyanakkor javasolta a közgyűlés utáni beszélgetést is, amivel végül nem kívántak élni a jelenlévő polgármesterek.

A közgyűlés utolsó napirendjeként Toldi Balázs, Gyomaendrőd polgármestere a TOP keretében benyújtott pályázataikat ismertette.

Bihari látogatók Békés megyében

Bihar megyei küldöttség látogatott a megyeházára. Pásztor Sándor, Bihar Megye Tanácsának elnökét, Szabó Ödönt, az Interparlamentáris Unió (IPU) román-magyar baráti tagozatának romániai elnökét és Szabó Józsefet, Bihar megyei megymenedzst Zalai Mihály, a Békés Megyei Önkormányzat Közgyűlésének elnöke, Simonka György, az IPU magyarországi elnöke, dr. Moka Eszter, a Békés Megyei Önkormányzati Hivatal jegyzője és Szász Zsolt, a Békés Megyei Vállalkozásfejlesztési Alapítvány ügyvezetője fogadta. A bemutatkozó látogatáson áttekintették Bihar és Békés megye együttműködését, azokat a különböző területeket, ahol jelenleg közös tevékenység, információcsera zajlik. Közös álláspont alakult ki arról, hogy az együttműködéseket több területre ki kell bővíteni, ahol pedig jelenleg van együttműködés, azt magasabb szintre kell emelni.



Két kiemelt téma szerepelt a megbeszélésen: az egyik a határátkelők helyzete, az ezzel kapcsolatos lehetséges fejlesztések megvitatása és a megépült átkelők átjárhatóságának javítása. A nemzetiségi kérdésekről is szó volt az egyeztetésen, egyrészt a Biharban élő magyarság, másrészt a Magyarországon élő románok kulturális és oktatási intézményeinek helyzete.

MEGHÍVÓ

a Mezőberény Környezetvédelméért Alapítvány tisztelettel meghívja Önt az Ökotárs Alapítvány és a MOL Zöldövezet Program támogatásával kialakított

PIHENŐPARK ÁTADÁSÁRA

2016. október 21-én, pénteken 13.30 órakor az 56-os emléktéren
(Városháza mögötti terület).

Köszöntőt mond: Szekeres Józsefné,
a Mezőberény Környezetvédelméért Alapítvány elnöke.

Szeretettel várjuk átadó ünnepségünkre!



ZÖLDÖVEZET
PROGRAM



ökotárs
alapítvány

Tisztelt Temetőlátogató Hozzátartozók!

Tájékoztatjuk a Hozzátartozókat, hogy a temetkezési hely feletti rendelkezési jog (megváltási, illetve használati idő) a temetkezési hely megváltásának idejétől (a számla kiegyenlítésétől) meghatározott időtartamra érvényes, függetlenül a temetkezés időpontjától:

- **urnafülke esetén 10 év**, (újraváltás minimum 5 év),
- **sírhely esetén 25 év**, (újraváltás minimum 10 év),
- **sírbolt (kibetonozott sírhely) esetén 60 év**, (újraváltás minimum 30 év).

A temetkezési hely feletti rendelkezési jog a rendelkezési idő lejártá után a fenti időtartamokkal azonos időtartamban meghosszabbítható (újraváltható).

Felhívjuk figyelmüket, hogy amennyiben a használati idő leteltét követően a sírboltot 5, az egyéb temetkezési helyeket 3 éven belül ismételtelen nem váltják meg, a temetési helyek feletti rendelkezési jog gyakorlása megszűnik, a temetkezési hely felszámolható és újra értékesíthetővé válik.

Fentiek figyelembe vételével kérjük, hogy szerettei(k) sírhelyének megváltásáról, vagy a rendelkezési jog átruházásáról, esetleges lemondásáról idejében gondoskodjanak.

A sírhelymegváltás díja a temetkezési hely jellegétől, elhelyezkedésétől függően változik, összege a megváltáskor hatályos önkormányzati rendeletben meghatározott összeg.

Az újraváltást segítő nyomtatvány beszerezhető személyesen: a Polgármesteri Hivatalban (5650 Mezőberény, Kossuth tér 1.) a portán és a 14. sz. irodában, illetve kérhető telefonon: +36 70 400-2470, vagy emailban: temeto@mezobereny.hu.

A temetkezési hely megváltásának érvényességéről, illetve a fizetendő összegről tájékoztatás kérhető Majoros Beáta ügyintézőtől a fenti elérhetőségek bármelyikén.

Megértésüket köszönjük!

Polgármesteri Hivatal

Szeptembertől térítésmentesen biztosítjuk szolgáltatásunkat

Örömmel tájékoztatjuk a város lakosságát, hogy Mezőberény Város Önkormányzatának döntése értelmében a **Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat** 2016.szeptember 01-től, **térítésmentesen biztosítja** az életkora, illetve egészségi állapota miatt rászoruló személyek részére, a saját otthonukban történő **házi segítségnyújtást**.

Mi a házi segítségnyújtás célja?

A szolgáltatást igénylő idős személy önálló életvitelének fenntartása saját lakásában, lakóközösségében. Ennek érdekében biztosítunk biztonságos és nyugodt életfeltételeket, megfelelő körülményeket, személyre szóló ápolást és gondozást, valamint az ehhez szükséges kiegészítő szolgáltatásokat.

A **házi segítségnyújtás** két fő tevékenységi körre bontható, a személyi gondozásra és a szociális segítségre.

Milyen segítséget lehet igényelni?

- Alapvető gondozási, ápolási feladatok elvégzését (étkezés segítése: reggeli, ebéd előkészítése, étkeztetésben való segítségnyújtás, mosogatás; testi higiéné biztosítása, mozgás segítése: mobilizálás ágyban/segédeszköz használata, kiültetés, sétáltatás, levegőztetés, öltöztetésben segítségnyújtás, tornáztatás gyógytornász irányításával; üritési szükségletek kielégítése: segítségnyújtás inkontinencia betét használatában, segítségnyújtás ágytál, szoba WC használatában; gyógyszer felírása, kiváltása, adagolása, vérnyomásmérés, pulzus ellenőrzése, hőmérséklet ellenőrzés; orvoshoz, vizsgálatokra kísérés, gyógyászati segédeszköz beszerzésében segítségnyújtás, továbbá kölcsönzés)
- az önálló életvitel fenntartásában, az idős személy és lakóközössége higiéniai körülményeinek megtartásában való közreműködést (mosdatás, fürdetés, borotválás, haj-, bőr-, száj-, körömápolás, öltöztetés; takarítás – a naponta rendszeresen használt helyiségekben (porszívózás, felmosás, törölgetés); ágyazás, mosás, vasalás, varrás; szükség szerint járdatarakítás;
- a közreműködést a háztartás vitelében (bevásárlás, csekkek feladása)
- a környezettel való kapcsolattartás segítését (közintézményekkel, különösen egészségügyi szolgáltatókkal, egyéb intézményekkel, szervezetekkel, egyházzal, családdal, rokonokkal, barátokkal, szabadidős programokban való részvétel)
- veszélyhelyzetek kialakulásának megelőzésében segítségnyújtást
- más szociális ellátásokhoz való hozzájutás megszervezését: segítség hivatalos ügyek



intézésében; támogatások, segélyek intézése; szociális szolgáltatásokhoz való hozzáférés segítése; idősek otthonába történő bekerülés segítése;

Amennyiben a házi segítségnyújtás során szakápolási feladatok ellátása szükséges, biztosítjuk háziorvos elrendelése alapján az otthoni szakápolást.

Az ápolási, gondozási feladatok mellett hangsúlyt fektetünk a mentális, lelki, érzelmi gondozásra is. Integrált szociális ellátást nyújtó intézményünkben igényelhet még

- napi egyszeri étkeztetést,
- veszélyhelyzetek kialakulásának elhárításának céljából jelzőrendszeres házi segítségnyújtást,
- idősek nappali ellátását és támogató szolgáltatást,
- idősek bentlakásos ellátását.

Ki veheti igénybe?

Minden idős embernek, akinek a külön jogszabály szerint megállapított gondozási szükséglete eléri a napi egy órát, vagy betöltötte a 65. életévét és egyedül él, illetve a 75. életévét betöltötte.

Mikor és mennyi időtartamban igényelhető?

A szolgáltatás jelenleg hétköznap, munkaidőben vehető igénybe. Rendkívül indokolt – egyedülálló, önmaga ellátására képtelen személy – esetben, előzetesen egyeztetett formában, 8 és 16 óra között a hétfőn is megszervezzük az ellátást.

A házi segítségnyújtást az ellátást igénylő gondozási szükségletének megfelelő, maximum 4 órás időtartamban biztosítjuk szakképzett gondozóink, munkatársaink segítségével. Amennyiben a gondozási szükséglet a napi 4 órát meghaladja, bentlakásos intézményi ellátásra jogosult a kérelmező, melynek esetleges igénybevételéig a házi segítségnyújtás napi 4 óra időtartamban biztosítható.

Kedves Idősek!

Amennyiben úgy érzik, hogy mindennapi életvitelüket saját otthonukban biztonságosabbá tudnánk tenni a segítségnyújtásunkkal, kérem, bizalommal forduljanak hozzánk!

Kedves Hozzáértőkhöz!

Amennyiben munkavállalása, vagy gyermekeiről való gondoskodása nehezíti a hozzátartozóikról való gondoskodást, biztatóssal szeretnénk élni a külső segítség elfogadására. A család segítő keze mellett, az intézményünk által biztosított segítség nyújthat egyfajta biztonságérzetet Önnek, és megnyugvást a segítségre szoruló, illetve a hozzátartozók részére is.

Várjuk mindazon érdeklődők jelentkezését, akik saját otthonukban élnek, és önállóságukban segítséget igényelnek!

Elérhetőségeink:

Alapszolgáltatási Központ,

5650 Mezőberény, Hősök útja 3. sz.

Szakmai vezető: **Weber Gáborné**

Telefon: +36 66 352-525, +36 20 2222-632,

illetve +36 70 400-2497

A Magyarvégési Óvoda a Települési Értéktárban

Mezőberény Város Óvodai Intézményének Magyarvégési Óvodája bekerült a Települési Értéktárba. Igazán nagy büszkeség ez az intézmény és a város számára is. Az óvoda – a pedagógiai programunk alapján a magyar néphagyományok, népszokások megőrzése és ápolása mellett – törekszik a múlt értékeinek ápolására, a népi kultúránk megismertetésére, a nemzeti öntudat megőrzésére, természetesen mindezt játékos formában. Az óvoda dolgozói egyöntetűen elhivatottak, szakmailag jól felkészültek, mindig készek az innovációra, az önképzésre.



Ennek eredményeképpen, és a több évtizedes szakmai munka igazolásául szeptember 21-én 16 órakor a Települési Értéktár kiállítás megnyitójára került sor az óvodában, mely betekintést adott a városban fellelhető értékek sorába. A gyermekek, szülők, érdeklődők számára nyitott kiállítás az óvoda dolgozóinak és Csete Gyula, az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ Muzeális Gyűjteménye szakmai vezetője munkájának eredménye. Körösi Mihály – az értéktár bizottságának elnöke – megnyitójában megköszönte a kiállítás összeállítását munkáját; kiemelte Hanó Krisztina néptáncpedagógus és Borguláné Balogh Emese óvodavezető által ajánlott "Mezőberény történelmi múltú kulturális öröksége: a Magyarvégési Óvoda" című összeállított anyagot, mely példaértékű ajánlasként került a bizottság elé, és lett az értéktár része. A kiállítás részeként Lipcseiné Kun Ildikó óvodapedagógus népviselet gyűjteményének néhány darabját is megcsodálhatták az érdeklődők.



Példamutató munkájukra méltán vagyunk büszkéek, szakmai tevékenységük követendő és egyben érték is az egész kollektíva számára! "A néphagyományban több ezer éves bölcsesség van, és ez a jövő számára útmutatás." Andrásfalvy Bertalan

Kovács Annamária, intézményvezető

Kézműves nap a Magyarvégesi Óvodában

Közel tíz éve, hogy a Magyarvégesi Óvodában megszületett az ötlet: az őszi jó időt kihasználva egy olyan kézműves napot teremteni, melyen a gyerekek együtt tevékenykedhetnek szüleikkel, betekintést engedve mindennapjaikba.



Szeptember 26-án a megszokottnál is színesebb Szent Mihály-napi Őszi Kézműves Nap nem csak óvodánk gyermekeit, szüleit várta, hanem városunk apraja-nagyját is. Nagy örömről szűz számmal érkeztek hozzánk Mezőberény távolabbi óvodáiból is vendégek.

Mintha a Nap is értünk süített volna olyan melegen ezen a délelőttön. Barbócz Sándor és tanítványai muzsikájára és a gyermekek énekszavára táncolva vidáman vonultunk az udvarra, ahol változatos tevékenységek vártak bennünket.

Szent Mihály napját a betakarítás jellemzi. Ezt felidézve az udvaron ki lehetett próbálni – többek között – a kukoricamorzsolást, a szőlőpréselést és a kézműves tevékenységek is az őszi termések, termények felhasználására adtak lehetőséget. Készült csuhéból virág, csutkából baba, a magokból, termésekből pép.



Az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ dolgozóival a gyerekek népi ügyességi játékokat próbáltak ki, Gulyásné Magdi nénivel nemeztünk, Váradiné Marcsi nénivel bőrtűtünk, Ignác Gyuri bácsival barkácsoltunk, Lakatos Misi bácsival vesszőt fontunk, Konyár Ádám bácsival agyagoztunk, de nem maradhatott el a korongozás sem. A gyerekeket egyéb lehetőségek is várták: a Nyeregen Alapítvány jóvoltából lovagolhattak, Fehér Csaba bácsival íjászkothattak, a Berényi Mész pedig kóstolóval kedveskedett nekünk.

A zene és tánc átszötte az egész délelőttöt, ahol a „Leg a láb” AMI viseletbe öltözött táncosainak produkciója színesítette a táncos kavalkádót. Ellátogatott hozzánk Soós Emőke, a Napsugár Bábszínház színművésze, aki népmesékkal „nyitogatta lelkünket”. Ízes tájszólásával, mesélőkedvével egy pillanat alatt belopta magát a szívünkbe.

A rendezvényhez szorosan kapcsolódott a Mezőberény Települési Értéktár bemutató kiállítása, és Lipcseiné Kun Ildikó magángyűjteményének népviselet tárlata is.

Köszönjük a támogatást, a sok-sok segítséget, a részvételt, a közreműködést!

Magyarvégesi Óvoda kollektívája

Poprádon kosaraztak

Iskolánk immár XXIV. alkalommal vesz részt kosaras fiainkkal és lányainkkal a poprádi nemzetközi kosárlabda tornán, változó eredményességgel. A gyermekek szívesen utaznak erre a színvonalas tornára, hiszen szakmailag is nagyon eredményes, erős csapatokkal mérhetik össze tudásukat, ez nagyon fontos az előrelépés szempontjából. Nem csak a sport dominál a tornán, ezen kívül lehetőség van új kultúra, a város és környéke megismerésére is.

Így volt ez a mostani alkalommal is, a versenyek mellett meglátogattuk Lőcse városát, és az időjárás is nagyon kedvezett számunkra a Magas-Tátra egyik nevezetes kiránduló helyének megtekintésére, a Csorbatóhoz látogattunk el. Mindenkinek csodás élmény volt!

Természetesen a csapatoknak elsősorban a mérkőzések megnyerése, de legalábbis a jó szereplés volt a cél! A kosaras lányoknak az előző év első helyének ismételt megszerzése volt a cél. Ehhez azonban három jó csapatot kellett legyőzni, ugyanis az előző évben szoros meccsben dőlt el az első hely sorsa. Sikert, még ha kicsit dőcögős játékkal is!

Látszik a fejlődés a csapaton, sokkal nagyobb arányú győzelmeket arattunk, mint amit előzőleg vártunk. Bár még nagyon a szezon elején



vagyunk, fontos volt, és jó célt szolgált a bajnokságra ez a torna!

Eredmények: Poprád – Mezőberény 14:41, Mezőberény – Kraków 47:5, St.Lubovna – Mezőberény 10:50. A csapat tagjai voltak: *Bárdi Léda, Csicsely Katinka, Gottschick Márta, Kocsor Sára, Kőszegi Fanni, Mihácsi Szintia, Szenteszki Anna, Tóth Sári, Varga Zsanett, Vas Lili*. A csapat legjobbjának Mihácsi Szintit választották! Edző: *Winter Ilona*

A fiú csapatunk a tavalyi 3. hely után szeretett volna kicsit jobban szerepelni, de azt hiszem ez a mostani eredmény is fényes siker a csapat számára. Jóval erősebb és idősebb ellenfelekkel kellett felvenni a versenyt! Nagyon harcosan, bátran játszottunk, és ez a 3. mérkőzésen meg is hozta a sikert, így végül ismét 3. helyezett lett csapatunk.



Eredmények: Poprád – Mezőberény 41:22, Mezőberény – Svit 7:45, Mezőberény – Kraków 29:17 A csapat tagjai: *Berecz László, Bokor Milán, Frankó Lázár, Hidasi Csaba, Lakatos István, Mihácsi Attila, Miklovicz Imre, Plavec Bálint, Schmidt Zénó, Szász Péter, Székely Attila, Szugyiczki Máté*. A csapat legjobbjának Mihácsi Attilát választották! Edző: *Zsíros Gábor*

Gratulálunk mindkét csapathoz és edzőiknek a szép eredményhez!

Egy jó hely



Az angol nyelvben létezik egy mondás: feltenni valakit a térképre. Nos, Mezőberény ott van a térképen. Nemcsak a szó földrajzi értelmében, hanem átvitt értelmében is, azaz tudnak róla, számon tartják. Mezőberény barátságos, otthonos kisváros, de ilyenből bőven akad még kis hazánkban. Ami kiemeli a várost a többi hasonló közül, ami miatt jegyzik, az a gimnáziuma.

Első találkozásunk: 15 éves, szepegő kis kamaszlányként érkezem a nagykallói Korányi Frigyes Gimnázium többi tanulójával. A mezőberényi gimnázium nagyszabású fesztivált rendez a német kéttannyelvű iskoláknak, itt vannak hát a többiek is: Gyöngyös, Mosonmagyaróvár, Siófok...

Tetszik a program, éjszakai túra, akadályverseny, táncházt, na és persze este diszkó. Mi még akkor húszágyas szobákban, igazi kommunában élünk, így irigykedve nézzük a szépen rendben tartott, hangulatos épületeket. Még fotóim is vannak abból az időből, a kollégium tágas, fényben fürdő aulájáról.

Második találkozás: magam sem hittem volna, de tanárként térek vissza a városba. Csupa tettvágy és izgalom vagyok, jaj, már úgy taníthatnék, de mi lesz? Milyen lesz? A tantestület nagyon befogadó, bármikor, bármilyen kérdéssel zaklathatom őket, mindig

segítenek. Szakmai kérdések vagy a magánélet csetlései-botlásai, lehet rájuk számítani.

Közösség. Ugyanígy közösséget építenek a gimnáziumban is. Hatszáz gyerek nem kevés, de még számon tartható. Neveket lassan jegyzek meg, de gyorsan memorizálom az arcokat, hiszen most már én is felelek értük.

Lassacskán rácsodálkozom arra is, hogy ennek a gimnáziumnak gazdag hagyományai vannak, kérem! Gólyaavató az újoncoknak, Gombavató a végzősöknek, kampányhét, karácsonyi vacsora, csak nem, még fordított nap is? A diákok imádják.

Mellesleg nem csak ők. Márciusban Sándorbál, és még mennyi minden, házi versenyek, projektnapok, igen, igen, az egész aszfaltot kiszínezhetitek a gimnázium előtt!

Telnek az évek. Közben kismillió változás az oktatásban, a nagy egészben és az iskola életében is. No problemo, mi mindennel megbirkózunk. Igyekszünk felmérni, ki lehet bírni, mire van igény, képzési választékunkat hozzáigazítani. Lépést tartani a korral – ami nem mindig könnyű – hogy naprakész tudást és igazi esélyeket adjunk.

Kis, családi gimnázium, bensőséges viszony a diákjainkkal. Az én elméletem szerint olyan ez, mint egy házasság. Vannak mélypontok, és igazi csúcsok, amikor „dúl a szerelem”, amikor teljesen egy hullámhosszon vagyok velük.

Most eszmélek, hogy jelen időben írok. Pedig én időközben már egy másik, messzi országban próbálom megtalálni a helyem.

Iszonyatosan nehéz, nem tudok a gimitől elszakadni. A hűtőmön egy Mezőberényt ábrázoló képeslap, rajta a gimnázium megszokott, zöld épülete. Minden nap megnézem. Hát ennyire jó hely ez...

Darvasné Dörner Cecília, a gimnázium volt német-magyar szakos tanára

MEGHÍVÓ

**a Mezőberényi Petőfi Sándor
Evangelikus Általános Iskola,
Gimnázium és Kollégium
nyílt napjára**



Szeretettel várjuk intézményünk nyílt napjára a középiskolai képzés iránt érdeklődő családokat, diákokat, és mindazokat, akik szeretnének megismerkedni a nálunk folyó nevelő, oktató munkával. Intézményünk bemutatásával megpróbálunk segítséget nyújtani az iskolaválasztás előtt álló fiataloknak annak a nem könnyű kérdésnek az eldöntésében:

Merre tovább?

**A nyílt nap időpontja:
2016. november 12.
(szombat) 9 óra,**

**A nyílt nap helye:
Mezőberény, Petőfi út 13-15.**

P.S.G. - Go (o)rd For You

Helyünk a világban



Dr. Borgula Ilona közgazdász színes, sokoldalú képet festett hazánkról szeptember 29-én a Múzeumi Esték előadássorozatában Helyünk a világban címmel. Az előadásnak az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ Muzeális Gyűjteménye adott otthont. Az érdeklődők megtudhatták, hogy a lakosok hangulatával már a közgazdászok is számolnak, dr. Borgula Ilona megemlítette, hogy a világ egyik legboldogtalanabb népe vagyunk, és nálunk rohamosan csökken a kisebbségekkel szembeni tolerancia.

Szüreti puttony

A hónap műtárgya

A szüretelés időszaka szeptember és október hónap, a szüret egyik fontos eszköze a puttony. A szedőedényből az asszonyok az ország nagyobb részében ma is puttonyba öntik a szőlőt.

A puttony felfelé öblösödő, puhafa dongákból készült háti teherszállító, űrmérete két-három vedernek felel meg, két heveder segítségével háton szállítják. Az edényt több változatban is készítették. Az Alföldön nagyobb méretű, körül azonos magasságú peremmel készült, esetleg egy-két dongányi kifolyóval ellátott puttonyt használtak. A puttony szó a 15. századtól ismert, nyelvünkbe az osztrák-németből került. Terjedését elősegítette a bodnár, kádár mesterség megerősödése, és a mezővárosi szőlőművelés szerepének növekedése a 15–16. században. Napjainkra a puttony csaknem az egész magyar nyelvterületen elterjedt. Használata legintenzívebb a bor- és gyümölcstermelő tájakon. A bemutatott puttonyt Mezőberényben a Laposi-kertben szüretalkalmával használták.

Csete Gyula





2016-2017-es színházi évad

Ken Ludwig: *Botrány az operában* komédia két felvonásban
2016. december 12. 19.00

Kedves nézőink! Az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ felújított színháztermében az idei évad első nagyszínpadi előadása a *Botrány az operában* című két részes komédia lesz.

Játszódik Clevelandban, 1934-ben. Az operába várják az Othello címszerepére Tito Merellit, az aranytorkú olasz tenoristát, de később érkezik meg, ami humoros jelenetek egész sorát indítja el. A vegyes párosok cserélődnek, a helyzet-komikumok fokozódnak. Mindez a főváros legnagyobb nevetetőivel.

A szereplők között: **Straub Dezső, Belezna Endre, Nyertes Zsuzsa, Fogarassy Bernadett, Sáfár Anikó.**

Kálmán Imre: *A cirkuszhercegnő* operett két felvonásban
2017. január 20. 19.00

Az operett kedvelők Kálmán Imre legszebb melódiáit hallhatják, *A cirkuszhercegnő* a szerző az egyik legnépszerűbb operettje. Titkok, álarc mögé bújt szerelmes, az arisztokrácia diszkrét bája, a cirkuszporond csillogása mögötti világ, mindebbe bepillantást enged a színház legújabb operettje.

A szereplők között: **Fogarassy Bernadett, Harsányi Gábor, Tunyogi Bernadett, Fodor Zsóka.**

Georges Feydeau: *A balek, avagy a hülye bohózat* két felvonásban
2017. március 10. 19.00

Feydeau vígjátékain keresztül tükröt tart elénk, és bekukucskálhatunk a párizsiak hálózatiatkaiba. Félreértések és véletlen egybeesések. Csontváz a szekrényben, megcsalt férj, ügyefogyott szerető. Az eredetileg három felvonásos bohózatot 1896-ban mutatták be a párizsi Théâtre du Palais Royal-ban.

A szereplők között: **Belezna Endre, Fogarassy Bernadett, Oszter Alexandra, Sáfár Anikó, Harsányi Gábor.**



Bérletár: 7000,-Ft,

jegyár: 2.800,-Ft előadásonként

Információ, bérlet és jegyvásárlás:

Orlai Petrics Soma Kulturális Központ,
Bartó Róbertné, tel.: +36-20-4243-944

Nem csak mese!



Dr. Kádár Annamária pszichológus, a nagysikerű *Mesepszichológia* című könyv szerzője október 4-én az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ Könyvtárában két előadást is tartott. A rendezvény előtt rövid interjút kértünk tőle.

– A hétköznapi életben gyakran lelkisínylően beszélünk a meséről. Amikor egy-egy kevésbé hiteles kijelentést hallunk, azt mondjuk rá, ez csak mese. Ön munkája során mit tapasztalt, hogy mik a mesék?

– A „mese” szót több értelemben használjuk, vannak népmesék, kortárs mesék és életmesék. A kiindulási pont mindig az, hogy a hős elindul, nehézségekkel találja szemben magát, megjelennek mellette segítők, és azok is, akik gátolják célja elérésében. Ezek az elemek minden mesében felbukkannak. Propp írt *A mese morfológiája* című könyvében a varázsmese állandó szerkezetéről. Joseph Campbell *Az ezerarcú hős* című könyvében azt írja, nemcsak a mesék, a legendák és a mítoszok is erre épülnek. A hollywood-i kasszasiker arató filmek cselekménye is ezt a szerkezetet követi.

– Kutatásai során mit tapasztalt, hogy a mesék hogyan hatnak a gyerekekre?

A jó mese szimbolikus úton hat a kicsire, ahogy hallgatja a mesét, lelkében belső képeket teremt, és ezeket akár évekkel később egy megfelelő helyzetben felidézi. A gyerek a mese hallgatása során viselkedési mintákat

sajátít el, megtanulja a hőstől, hogy a küzdelmet nem lehet elkerülni, hogy megéri másokon segíteni.

– A mesék mellett főként az érzelmi intelligenciával foglalkozik. Hangsúlyozza, hogy gyermeknek nem csak az értelmét, az érzelmét is fejleszteni kell. Miért érzi ezt fontosnak?

– Hogy az életben miként vagyunk képesek helytállni, az attól függ, hogy személyiségünk mennyire alkalmazkodó képes. Empátia-készségünk, a szociális érzékenységünk az érzelmi intelligenciánktól függ. A szenzibilis időszakunk az óvodás és a kisiskoláskor, az érzelmi intelligenciát leginkább ekkor lehet fejleszteni, és erre nagyon alkalmasak a mesék.

– A Mesepszichológia című könyve 2012-ben jelent meg, és nagy visszhangot váltott ki, 2014-ben napvilágot látott a második kötete is. Minek tulajdonítja ezt a nagy sikert?

– Mindannyian ki vagyunk éhezve a történetekre, minden élethelyzetünkben ott vannak a történetek, például kávézás közben is történeteket mesélünk.

– A legtöbbünknek van kedvenc meséje, ezzel általában még gyermekkorban találkozunk. Önnek melyik a kedvenc meséje, és miért épp az?



– A kedvencem a *Kisködmön* Arany László gyűjtéséből. Ez arról szól, hogyan lehet a negatív programokat újra és újra megismételni, a negatív jövőt megteremteni. Munkám során tapasztaltam, hogy ezt milyen sokan élik meg.

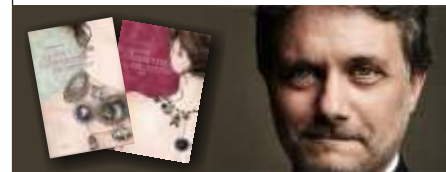
M. L.

Mesetarisznnya



Az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ Könyvtára szeptember 30-án a Magyar Népmese napján rendezte meg a Mesetarisznnya programot, a gyerekek az OPSKK Muzeális Gyűjteménye udvarán mesés és játékos feladatokat vehettek részt.

Találkozás Nyáry Krisztiánnal



Az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ Könyvtárában **november 22-én az esti órákban találkozó lesz Nyáry Krisztiánnal, az *Igy szerettek ők* című nagysikerű könyv szerzőjével.**

A szerző adja át
Az Év Olvasója-vándordíjat.

Horgászok főzték a legjobb töltött káposztát

folytatás az első oldalról



A francia konyhát nagyon népszerűnek tartják, ennek ellenére Észak-Franciaországban egy fesztiválon arabok által készített rizses húst készítenek. Ezzel szemben mi a saját hagyományos ételeinket készítjük, és őszi szokás szerint ezzel kínáljuk a vendégeinket. Mezőberény az idén csatlakozott a "Magyarország legszebb konyhakertje" versenyhez, ennek eredményét a fesztiválon hirdették ki. Kovács Szilvia ötletgazda, Karcag alpolgármestere 2012-ben tette közzé

felhívását, amelyben az ország legszebb konyhakertjét kereste. A mezőberényi versenybe összesen kilenc kerttulajdonos nevezett, közülük ketten közösséget

képviseltek. A háromtagú zsűri – Szekeres Józsefné alpolgármester, Magyar Pál, a Városi Községüzemeltető korábbi vezetője és Hernádi Mihály kertész – két alkalommal látogatták meg a kerteket.

Közösségi kertek, gyermek kategóriában első lett a református családi napközi. A közösségi kertek, felnőtt kategóriát a Mécses Egyesület nyerte meg. Az ötven négyzetméternél nagyobb zártkert kategóriában második lett Kovács Imre, az ötven négyzetméter feletti

zöldséges kertek között Csaba Ferenc végzett a második helyen. A mini vegyes kertek kategóriájában Kovács Imrén, a díszkertek kategóriájában Kerekes Józsefné lett a második. A vegyes zártkertek kategóriáját Komizsár András és felesége nyerte, az ötven négyzetméter feletti kategóriát pedig Babinszki Mihályné. Bokorné Varga Katalin különdíjat kapott. A nyertesek részére az oklevelet dr. Fazekas Sándor földművelésügyi miniszter nyújtotta át. A kerttulajdonosok kiállításon mutatták meg kertjeik terméseit. A rendezvényen a települési értéktár gasztronómiai értékeit és a BEM három évtizedét bemutató kiállítást tekinthették meg az érdeklődők. A kicsiket a MONE játszótáza várta, a felnőttek a Berényi Portékák vásárában kézműves termékeket vásárolhattak, a Fenntartható Térségért Alapítvány standjánál új ismereteket szerezhettek. A sport ismét fontos eleme volt a rendezvénynek. A III. Kézengfogva Futásra ismét szép számmal jelentkeztek minden korosztályból. A VI. Töltött Káposzta Fesztivál főzőversenyén a zsűri döntése alapján a legjobb töltött káposztát a Mezőberényi Horgászok Egyesülete főzte, a második helyen a Nagycsaládosok Mezőberényi Egyesülete végzett, a harmadik a Mezőberényi Vöröskereszt Alapszervezet lett. Különdíjat kapott a „Muslicák” csapata. M. L.

MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívjuk Önt,
családját, barátait
2016. október 20-án 18 órára

**nemzeti ünnepünk, az 56-os forradalom
és szabadságharc 60. évfordulója alkal-
mából megrendezésre kerülő**

SZÉP VAGY, GYÖNYÖRŰ VAGY MAGYARORSZÁG

című irodalmi emlékestre
a Petőfi Sándor Evangélikus Gimnázium
Kollégiumának aulájába
(5650 Mezőberény, Petőfi u. 14.)

Köszöntőt mond:
Siklósi István polgármester

Az irodalmi emlékműsort előadják:
Sinkovits Vitay András színművész
Udvarhelyi Boglárka, Szabó Gyula
énekművészek

Az előadás az Orlai Petrics Soma Kul-
túrális Központ „A magyar forradalom: a
kommunizmus végének kezdete” című
rendezvénysorozatának része.



A rendezvénysorozatot az „1956-os Emlék-
bizottság” támogatta, az előadás a „Sinko-
vits Imre” pályázat keretében valósul meg.

Kézműves remekek Mezőberényből

folytatás az első oldalról

Szlovák nagymamám minden nyáron pokrócot
szőtt, és mi, gyerekek sorban álltunk a
szövőszék előtt, hogy néhány sort szövessünk.
Ezt követően csak felnőttkoromban
találkoztam ismét a népművészettel. A
szlovákokhoz hasonlóan a Mezőberényi
Német Hagyományápoló Egyesülettől is
megkerestek. Ők nemzetiségi találkozóra
készítettek velünk – régi fénykép alapján –
népviseletet kislányok részére. Azóta is
képzem magam, sokat járok múzeumokba, itt
tanulmányozom a viseleteket. A Békés Megye
Népművészeti Díj birtokosa vagyok. A
mezőberényi szlovák női viseletet fel-
dolgoztam a Mezőberényi Értéktár számára. A
most Magyar Kézműves Remek-díjat kapott
szlovák viseletet a berényi muzeális
gyűjteményben talált régi darab alapján
készítettem.

**- A népi szöttekkel mikor, miként találkozott
először? -** kérdezem Debreczeni Jánostól.

- Az eredeti szakmám takács, a takácsok
hagyományos kézi szövessel dolgoznak. A
szakmát a Takács KTSz-ben 1966-tól 69-ig
tanultam ki. Itt háziipari jellegű termékeket
szőttünk. Később elvégeztem a technikumot és
a főiskolát is, azóta is folyamatosan képzem
magam. Az egyéni érdeklődésem révén
találtam rá a népművészetre. Hencz Lajos, a
tanárom, az iskola igazgatóhelyettese
gyűjtötte a mezőberényi szötteket. Ezek
motívumairól az akkori főnököm készített
rajzokat, ebbe a munkába kapcsolódtam be a
hetvenes évek elején. Magam is elkezdtem
gyűjteni a szötteket, így alakult kis a sok
darabból álló gyűjteményem. A textíliák
tervezését a Magyar Népművelési Intézetben

tanultam – többek között dr. Flórián Máriától –
egyébként ő volt a lektora Hencz Lajos:
Mezőberényi szöttek című kötetének. Az itt
tanultak segítettek abban, hogy lássam a
különbséget a mezőberényi magyar, német,
szlovák és takács szöttek között. Ezeket
feldolgoztam, és az elmúlt években ajánlottam
a települési értéktárba.

- Korábban milyen elismerésekben részesült?

- A Köztársasági Arany Érdemkeresztet 2009-
ben kaptam meg, 2012-ben a Népművészet
Mestere címet, 2015-ban a Mezőberény Város
Kultúrájáért-kitüntetés, a Király Zsiga-díjat
és a Gránátalma-díjat. A Magyar Kézműves
Remek-díjat 2010-ben, 2011-ben, 2013-ban és
2015-ben, valamint ez évben is elnyertem.
Közben számtalan pályázaton szerepeltem,
folyamatosan megmértem magam, ezeken a
pályázatokon általában alkotásaimmal
dobogós helyezést értem el. A folyamatos
pályázatokért és a sikerekért az idén a Berény
Textil Kft. a kamarától az Elnöki Aranyérmét
is megkapta.

**- Livia, már több zsűrizett termékkel
rendelkezik, a közeli jövőre mik a tervei?**

— Most az érdekel, hogy miként lehet
megoldani, hogy a modern ruhák a hagyomá-
nyt is tükrözzék, ezekre hogyan lehet
felvinni például a zsinórozást, a hímzést, a
csipkét úgy, hogy azok továbbra is jól
használhatók legyenek a mai öltözködési
kultúrában.

- János, Önnek mik a tervei?

- A gyűjteményemben lévő anyagokat
felhasználva évente négy-öt új tervet készítek,
és ezekkel bővítem termékskálánkat, valamint
készülök a 2017-es népművészeti pályá-
zatokra.

– Gratulállok, sok sikert kívánok.

M. L.

„A magyar forradalom: a kommunizmus végének kezdete”

Élet a forradalom idején
Mezőberényben és Békés megyében
 címmel
 az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ
 Muzeális Gyűjteményében
fotókiállítást rendezünk, amely
2016. október 20-tól látogatható.

A képek Mezőberényben, Békés megyében készültek az ötvenes években, a hatvanas évek elején. Kordokumentumok, amelyek bepillantást nyújtanak egy sorsfordító, ám „agyonhallgatott” időszak hétköznapijaiba.

A kiállítás 2017. március 1-ig látogatható.

További rendezvényeink novemberben:

Ítéletre várva – a megtorlás évei
Pincebörtön az OPSKK Muzeális
 Gyűjteménye pincéjében berendezett
 vallató és börtön szoba megnyitása.

Múzeumi esték

Mezőberény és Békés megye 56-os eseményeit, életét, a megtorlás időszakát bemutató kiadványok alapján összeállított előadás.

Előadó: **dr. Erdész Ádám**,
 a Nemzeti Levéltár Békés Megyei
 Levéltára igazgatója.

A kiállítás az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ „A magyar forradalom: a kommunizmus végének kezdete” című rendezvénysorozatának része.



A rendezvénysorozatot az „1956-os Emlékbizottság” támogatta, az előadás a „Sinkovits Imre” pályázat keretében valósul meg.

Séta a mellrák ellen

A Magyar Rákellenes Liga Mezőberényi Alapszervezete október 1-jén immár ötödik alkalommal szervezte meg a mellrák elleni sétát, a séta előtt megemlékeztek dr. Bak Mihály szülész-nőgyógyásrról. A séta a Luther tér 1. szám alól indult a piactérre.



Dr. Bak Mihály szobra előtt Kovács Edina képviselő, a Szociális és Humánsegítő Szolgálat igazgatója emlékezett meg a szülész-nőgyógyásrról. Kifejtette, az orvos életútja példamutató lehet minden berényi számára, hiszen nemcsak orvosként, hanem emberként is kiváló volt, mindenkit magával ragadott őszintesége, nyíltsága, segítőkészsége. Neki köszönhető a helyi szülészothon létrehozása, a berényiek ezreit segítette világra. Közösségi munkája azt bizonyítja, nemcsak a betegeiért, hanem az egész településért érzett felelősséget.

A sétálók mellükön rózsaszín szalaggal, kezükben rózsaszín léggömbbel, a Mezőberényi Mazsorett Együttes tagjainak vezetésével indultak el a piactérre. Ott Gaál Imre, a

Szekeres Józsefné alpolgármester elmondta, örvendtes, hogy évről évre egyre többen vesznek részt a sétán. Ezzel felhívják a figyelmet a megelőzésre, és ez különösen fontos, amikor évente kettőezerrel többen halnak meg mellrákban. Németh Iveta, a gútai önkormányzat képviselője arról beszélt, hogy a betegség megelőzése érdekében figyeljünk jobban egymásra, a mosoly, a szeretet azok az értékek, amelyek a legtöbbet jelentik az embernek. Szólt arról, a tavalyi rákellenes sétán is részt vett, és akkor megfogadta, hogy azt a kezdeményezést hazaviszi Gútára. Ott október 15-én tartják meg.

Végezetül szalagokat kötöttek a léggömbökre, és azokat – a betegség elengedésének jelképeként – felengedték.

Otthonra talált a szlovák közösség

folytatás az első oldalról

Fülöp Attila nemzetiségi és civil társadalmi kapcsolatokért felelős helyettes államtitkár kifejtette, utóbbi időben több átadáson is részt vett Mezőberényben. Legutóbb egy hátrányos helyzetűekkel foglalkozó civil szervezet házáat adták át, most pedig a szlovákokét.

Ez azt jelenti, hogy Mezőberényben közösséget akarnak építeni. Hollerné Racskó Erzsébet, az Országos Szlovák Önkormányzat elnöke kifejtette, példaértékű, ahogy a Mezőberényi Szlovákok Szervezete kitűzi céljait, és azok szerint cselekszik. Ugyan rendkívül fontos a nemzetiségi önkormányzatok rendszere, de a mindennapi élet mozgatói a civilek. Berényben e két szervezet egymást erősíti, és ennek az együttműködésnek gyümölcse a közösségi ház.



Siklósi István polgármester arról szólt, Mezőberény erőssége a civil közösségekben rejlik, ezeket olyan emberek alkotják, akik céljuk érdekében mindent megtesznek.

Nobik Erzsébet, szarvasi evangélikus lelkész azt hangsúlyozta, hogy a berényiek merjenek nagyot álmodni, mert olyan Istenük van, aki segít az álmok megvalósításában.

A közösségi ház jelképes átadásaként a magyar és a szlovák nemzeti színű szalagokat Fülöp Attila, Hollerné Racskó Erzsébet, Siklósi István és Cservenák János, a Mezőberényi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnöke vágta át. Délben a Piacsarnokban Gazdavidvar – Mamicska konyha címmel a hagyományos szlovák ételeket mutattak be, ezeket az érdeklődők meg is kóstolhatták. Műsort adtak a Nefelejcs Óvoda kicsinyei. Itt mutatták be a IV. Nagymamáink sütötték című kiadványt. Az Orlai Petrics Soma Kulturális Központban Bemutatkozik Kistapolcsány című fotókiállítást Juraj Mesko polgármester nyitotta meg. A látart október 20-ig tekinthető meg.



Emberi Erőforrások Minisztériuma, Nemzeti Együttműködési Alap, Országos Szlovák Önkormányzat, Békés Megyei Szlovák Önkormányzat, Magyarországi Szlovákok Szövetsége, Békés Megyei Önkormányzat, Magyarországi Szlovákok Kulturális Intézete, Mezőberény Város Önkormányzat Képviselő-testülete, Mezőberényi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat és mezőberényi vállalkozók.

Újabb receptes könyv



Az „Elődeink hagyaték” mezőberényi emlékévként hívta életre a tavasszal megrendezett Nagymamáink sütittek süményversenyt, amellyel a szervezőknek nem titkolt célja, hogy összegyűjtsék a Mezőberényre jellemző családi recepteket. A nevezés

mindig a süménnyel és annak elkészítésének leírásával történik. Ősre elkészül a kis füzet, amely a versenyművek fotóját és leírását tartalmazza. A Szlovák Napok keretében október 1-én a Piacsarnokban mutatták be az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ kiadásában megjelenő IV. Nagymamáink sütittek című receptes könyvet, amely 2016-ban 43 helyi sümény elkészítési módját tartalmazza.

A helyi ételgyűjtemények kínálata az eddig csak a városi honlapon fellelhető Ahány ház, annyi szokás című disznótoros étkeket bemutató füzetrel bővült.

Szilvalekvárt főztek az óvodások



Bemutatva a teljes folyamatot, óvodás gyermekeknek szervezte meg a szilvalekvár-főzést Mezőberényben a szlovák közösség. 2016. szeptember 12-én délután a magvázásra gyűltek össze a Mezőberényi Szlovákok Szervezete és a Mezőberényi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat tagjai. Erre meghívták a Nefelejcs Óvoda kicsinyeit. A gyermekekkel együtt mosták, magvazták a szilvát, és készítették elő a férfiak az üstököt. A kimagozott szilvát másnap, a hagyományoknak megfelelően – cukor nélkül, állandó kevergetés mellett – kezdték főzni kellő sűrűségűre. Ekkor már az óvodások is szemtanúi voltak a munkának, és a Nefelejcs Óvoda mellett a Magyarvégesi Óvoda nagycsoportja is részt vett rajta.

Történelmi emlékek és természeti csodák

Idén úgy alakult, hogy két nyári buszos kirándulásra (egy belföldi, egy külföldi) is sor került az Alföld Turista Egyesületnél.

2016. június 30 - július 2.

Börzsöny- Kémence

túraszervező és vezető: Zolnai Györgyné

Elsőre kevésnek tűnő, de annál tartalmasabb három napot töltöttünk Kemencén. 30 fok feletti melegben nekivágtunk egy 16 km-es túrának, 600 m szintkülönbséggel. A Börzsöny hegyei közt igazi hősöké váltunk. A gyaloglás végén a sör életmentőnek bizonyult a helyi presszóban. A túra mellett a kultúrának is teret adtunk: Vácott várost néztünk, majd volt szerencsénk bejárni a Gödöllői Királyi Kastélyt, mely I. Ferenc József és Erzsébet királyné pihenő rezidenciája volt. A helyi idegenvezető rengeteget tudott a királyi családról és mi élvezettel hallgattuk. Vácrátóton bejártuk az arborétumot, igaz egy nyári zápornak köszönhetően az üvegházban lévő kaktuszokat behatóbban tekintettük meg, mint terveztük. Hazafelé a 40 fokra tekintettel nem mondhattuk, hogy „felhőbe hanyatlott a drégeli rom”, de ennek ellenére felemelő érzés volt megmászni Drégely várát, ahol tiszteleggettünk a hősi halált halt Szondi György várkapitány emléke előtt. Köszönet a felejthetetlen élményekért Zolnai Györgynének.



helyenként 80 m mélységű Dunán a csónakunk szelte a habokat, miközben Decebal dák uralkodó monumentális kőbe vésett szobra magasodott fölénk. Ami még belefért: Aradon, Temesváron, Orsován városnézés, Anina és Oravica közt vonatozás. Megnézhettük a világörökség részét képező ógerlistyei vízimalmokat. Esténként nótáztunk, kártyáztunk, dominóztunk, beszélgettünk! Jó volt együtt!

Földes Péter elnök, Alföld TE

2016. július 26-2016. július 30.

Románia- Herkulesfürdő

túraszervező és vezető: Véha Béla

Külföldi nyári buszos kirándulásunk úticélja Herkulesfürdő volt. Hála a szervezőnek, Véha

Német kárpótlás

Kérjük a mezőberényi málenkij robotosokat, illetve segítő hozzátartozóikat, hogy a német állam által fizetendő kárpótláshoz a következő dokumentumokat keressék elő: 1. **Személyi azonosítást igazoló dokumentum** (személyi igazolvány, lakcímkártya, születési anyakönyvi kivonat). A hitelesítést a Polgármesteri Hivatalban végzik el, 2. **Származást igazoló okmány** (a Német Egyház adja ki, ezzel még várjanak, mert az anyakönyveket digitalizálni vitték a levéltárba. Amint végeztek vele, szólunk), 3. **Családeredetre vonatkozó dokumentumok** (pl. régi imakönyv lapjának másolata a családra vonatkozó német feljegyzésekkel, német iskoláról bizonyítvány, stb.), 4. **Banki igazolás** a számlatulajdonos neve, IBAN és BIC szám, 5. **Rövid önéletrajz**, benne részletes leírás a család németiségéről, hova és mikor vitték el málenkij robotra, mikor tért haza, milyen munkát végzett, milyen betegséget szerzett, milyen volt az élelmezés, stb, 6. **Ha a jogosult helyett más adja be a kérelmet**, akkor közjegyző vagy bíróság által készített meghatalmazás kell.

A Köhler Julia-Csávás István által összeállított könyvből kimásoljuk a személyekre vonatkozó adatokat, leírásokat és rövid fordításukat csatoljuk. A szükséges anyagok fénymásolásáról, fordításáról és a nyomtatvány kitöltéséről a Mezőberényi Német Hagyományápoló Egyesület gondoskodik, de amennyiben bárki segítséget szeretne nyújtani, átérzve az ügy fontosságát, köszönettel fogadjuk. Amennyiben lehet, tájékoztassák az érdekelteket, és ha a szükséges papírokat összeszedték, várjuk jelentkezésüket. Bármilyen egyéb információról értesítést küldünk.

A Mezőberényi Német Hagyományápoló Egyesület nevében:

Kisari Miklósné +36 30 6920411

Akrobatikus motorosok

A 11. Streetfighter Napra szeptember 24-én az ország különböző részeiből nagyon sok motoros érkezett Mezőberénybe. A Liget téren több ezer néző az ország legjobb ügyességi motorosait láthatta, akik a fizika törvényeit megcáfolva akrobatikus elemeket mutattak be. A két szervező: a Batszi Motor Kft. és a Motorosok Baráti Köre Mezőberény Egyesület köszönetét fejezi ki a fellépő motorosoknak, a rendezésben közreműködőknek, a kilátogató nézőknek és a támogatóknak.



A foci örök, mint a barátság

A II. dr. Fekete Nándor Emléktornát szeptember 24-én rendezte meg a Mezőberényi Gyermekfoci Alapítvány a sportpályán. A megnyitón a résztvevőket és az érdeklődőket Siklósi István polgármester köszöntötte. Kajlik Péter, az alapítvány kuratóriumának elnöke elmondta, tavaly, az első emléktornán dr. Fekete Nándorra emlékeztek, a mostani szóljon a jövőről, a résztvevő fiatalok szellemi és testi egészségéről, mert a foci örök, mint a barátság. Az emléktornát Fekete József (fotónkon), dr. Fekete Nándor édesapja nyitotta meg, megfogalmazta, hogy ez a sportbarátság és a szeretet napja.



Az emléktornán nyolc egyesület U13-as csapat vett részt: az Újpest, az MTK, Székelyudvarhely, Békéscsabai Labdarúgó Akadémia, a Grosics Labdarúgó Akadémia (Gyula), a Gyomaendrődi GyLE, az OMTK-ULE (Orosháza) és a Berényi Gyermek FC.



II. Fekete Nándor Emléktorna

eredménye: 1. Székelyudvarhely, 2. Grosics Labdarúgó Akadémia, 3. MTK, 4. Békéscsaba Labdarúgó Akadémia, 5. Gyomaendrőd, 6. Mezőberény, 7. Újpest, 8. OMTK.

Különdíjasok: legjobb hazai játékos: Reszeli Dezső, legjobb mezőberényi iskolás játékos: Bartolff Norbert.

KÖSZÖNŐLEVÉL II. dr. Fekete Nándor Emléktorna

Kedves Barátaink! Szeretnénk tudatni, hogy Nándi gyermekünk emlékének méltó megőrzése céljából a Mezőberényi Gyermekfoci Alapítvány által 2016. szeptember 24-én megrendezésre került az emléktorna.

A rendezvény nagyon sok embert mozgatott meg. Mind helyi, mind megyei viszonylatban is jelentős sporteseménynek nyilvánították, melyek a médiából és az újságokból is ismerhetők. Futball szakmai körökben komoly elismerés illette a csapatok színvonalas játékát és a sportesemény rendezését. Ezúton a család nevében is szeretettel megköszönjük a végzett munkátokat és a torna önzetlen szponzorálását. Köszönjük továbbá a Gyermekfoci Alapítványnak a torna megrendezését, az Önkormányzatnak a sportlétesítmények rendelkezésre bocsátását, valamint a Tisztelt Képviselő-testületnek a rendezvény pályázati úton megítélt támogatását. Ez a nap a sportbarátság és a szeretet napja volt.

Mezőberény, 2016. szeptember 29.

Tisztelettel és hálával a Fekete-család

Az ős beköszöntével is remekül szerepelnek a kajakosok



Szeptember 3-án az V. Sprint Aréna, 100 m-es gyorsasági versenyen vettek részt a gyerekek a tiszaujvárosi Dísz-tavon. A városközpontban szép környezetben, kellemes időjárási viszonyok közepette mérhették meg magukat a versenyzők. Szép eredménnyel zárták a napot a KSI Gyomaendrőd kajakozói, összesítésben az egyesület a 2. helyen végzett. A berényi egyéni eredmények az alábbiak szerint alakultak:

1. hely: Wágner Anna U 11, Barna Gergő U10
2. hely: Sági Alíz U 12
3. hely: Hajkó Kata U14, Matajsz Mirtill U13, Konyecsní Milán U9 (szabadidős)
5. hely: Tóth Kinga U8 (szabadidős)
Szeptember 10-én rendhagyó módon Békés belvárosában rendezett duatlon versenyt a Békési Kajak-Kenu Club. A kajakozásból és futásból álló versenyszámoknak az Élővíz-

csatorna és az Erzsébet-liget adott helyet. Berényi viszonylatban jó eredmények születtek. A KSI pedig az összesített pontszámok alapján elhozta az elsőnek járó Madzagfalvi Kupát. A gyerekek a következő eredményeket érték el:

1. hely: Wágner Anna U 11, Matajsz Mirtill U13, Hajkó Kata U14. Szabadidősök: Konyecsní Milán U9, Vida Barnabás U12
2. hely: Sági Alíz U12, Barna Gergő U10. Szabadidősök: Földi Fanni U8, Vida Levente U10
3. hely: Tóth Kinga U8 (szabadidős)
4. hely: Jenei Jázmin U11 (szabadidős)
5. hely: Ilyés Inez U12, Jenei Jónatán U13 (szabadidős)
6. hely: Hajkó János U10

Szeptember 25. Nagy Zoltán Emlékverseny, Szolnok. A 2000 méteres távot minden KSI-s

versenyzőnek sikerült teljesítenie. A 38 nevező egyesület részvételével zajlott viadalon az alábbi mezőberényi eredmények születtek:

1. hely: Sági Alíz egy gyomai lánnyal MK2 U12
2. hely: Wágner Anna MK1 U11
3. hely: Konyecsní Milán MK1 U9 (szabadidős)

A versenyszezon hamarosan véget ér. Néhányan még részt vesznek a Dunai István Keretfeltöltő Emlékversenyen október 1-2. között Sukorón. Amíg az időjárás engedi, vízre szállnak a sportolók. A hideg beálltával azonban nem pihennek a gyerekek, hiszen megkezdődik a téli alapozás a konditeremben, az uszodában és a tornateremben.

Kovácsné Kozma Diána és Kovács Gábor edzők

Hófehéreké lehettek...

Ezt senki le nem mossa róla..." – „Örökre rajta marad..." – „Letörölhetetlen bélyeg..." Jó pár kifejezés van arra, amikor valakinek tette, szava, életvitele, mulasztása „olyan foltot ejtett rajta", hogy „azt már senki nem tudja levakarni róla".

S amikor ezt rólunk mondják... A legjobb szándék, a legtisztább akarat mellett is történik velünk rossz, amiért magunkat okolhatjuk, s mások is minket tesznek felelőssé. Mert vannak rossz pillanataink, amikor egy kis figyelmetlenség elég, egy kis megbicsaklás elég, a „véletlenek összjátéka" elég, hogy olyat tegyünk, ami életre szólóan elkísér. S utólag – bármennyire is szeretnénk – már nem tudjuk visszaforgatni az idő kerekét. Nem tudjuk „visszacsinálni", meg nem történtté tenni az eseményeket, „visszaszívni" a sértő, bántó, nem odavaló szavakat.

S mivel utólag már okosabbak vagyunk, hányan bánjuk, hordjuk magunkban a keserűséget: ha tudtam volna, hogy az az utolsó találkozás, az az utolsó szó, az az utolsó lehetőség a kézfogásra – mennyi mindent másként tettem volna! S akkor még nem beszéltünk a meggondolatlan tetteinkről, a pillanatokról, amikor egy érzés, indulat, vágy eluralkodott rajtunk, s már sodortattunk is a saját haragunk, vagy szenvedélyünk által, élve a pillanat kínálta lehetőségekkel. Amikor aztán felriadtunk, észhez tértünk, akkor már túl messzire mentünk, túl késő volt változtatni ahhoz, hogy fájdalom és sérülés nélkül lehetett volna továbbmenni.

S hányan szeretnék utólag a falba verni a fejüket, vagy kitörölni a naptárunkból néhány napot, vagy

visszahozni az életbe azt, akit a sírba kergettek... Vagy: felépíteni azt újra, amit „sikerült" lerombolniuk. Jóvátenni azt, amit elrontottak...

Hiba, vétek... Milyen sok van az életünkben, aminek következményét teherként cipeljük! Ha tudunk őszinték lenni magunkhoz, akkor a magunk hibáit és vétekeit látva, a másikat már nem is tartjuk olyan soknak, vagy olyan nagynak! Hogyan lehet ebből kijönni? Hogyan lehet a múltunktól szabadon, tiszta lappal kezdeni?

Az élő Isten ígérete az: „Ha véteitek skarlátpirosak is, hófehéreké válhattok, ha vörösek is, mint a bíbor, fehéreké lehettek, mint a gyapjú." Ézs 1, 18.

Szerecsenmosdatás? Semmiképpen nem! Isten nem ad hamis igazoló papírokat! Nem magyarázza ki a bizonyítványunkat. De még csak a múlt időre sem bízta a dolgot (majd elfelejtik...). És: nem mondja a rosszat jónak és a jót rossznak. Nem gúnyolja a hazugságot igazságnak, sem az igazságot hazugságnak. Az élő Isten a bűnt bűnnek, a vétket véteknek mondja, előtte a hanyagság hanyagság, a mulasztás mulasztás.

Mégis: Jézus Krisztus kereszthaláláért Isten kész nekünk új kezdetet adni.

Krisztusért a régi elmúlt, s íme, új jött létre. Vissza nem megyünk az időben, de Istennél lehet tiszta lappal újat kezdeni. Mert ő valóban eltörli a múltat. Ezért Krisztusban bízva mondjuk: Levette, lemosta rólunk a múlt terhét, bűneinknek szennyét. Bár tele voltunk foltal, véteink az

é g b e



Ravasz László, a hős református püspök

Ünnepi istentiszteletet tartunk
október 31-én, délelőtt 10 órától
a mezőberényi
református templomban,
hálát adva Istennek nemzetünk
nagyjaiért,
emlékezve az 1956-os forradalom és
szabadságharc 60. évfordulójára.

A programot az 1956-os forradalom és
szabadságharc 60. évfordulójára
létrehozott Emlékbizottság támogatja.



kiáltottak, vérvörös volt a szegyenünk: de a Mindenható szeretete, bocsánata által hófehéreké váltunk.

Lehettek hófehérré! Kezdhettek újat! Nyerhettek Istentől bocsánatot! Nem kell örökké magatok vagy mások által megbélyegzettnek lenni! Mert Jézus Krisztusnak, az Isten Fiának vére megtisztít minket minden bűntől! Ezért kezdjük az őszi nagytakarítást: ki mindennel a szívünkben, ami eddig terhelt, beszennyezett, foltot hagyott rajtunk! Mondjuk el Jézus Krisztusnak: Úr Jézus! Veled újat akarok kezdeni! Adj nekem szeretetedből vétektől, bűntől megtisztított, új életet!

Futó Zoltán helyettes lelkész

TEPLOMSZENTELÉSI ÜNNEP

Minden Adományozónknak,
Kedves Testvérünknek
köszönetet mondunk felajánlásukért,
mellyel az utóbbi hónapokban
hozzájárultak német evangélikus
műemlék templomunk felújításához.

A templomszentelés ünnepe
Advent első vasárnapján,
november 27-én 10.00 órakor lesz.

Igét hirdet
Gáncs Péter elnök-püspök.

Mindenkit szeretettel várunk!

*Mezőberény I. kerületi Evangélikus
Egyházközség Presbitériuma*

Kedves Barátaink!

A Baráti Egylet Mezőberényért
tisztelettel meghívja
Mezőberény lakosságát

2016. november 1-jén (kedden),
18 órára a Városháza előtti

HŐSI EMLÉKMŰHÖZ

az I. és II. világháborúban elesettek, a Szovjetunióba kihurcolt és ott elhunyt polgári áldozatok emlékére tartandó Halottak napi ökumenikus istentiszteletre a történelmi egyházak szolgálatával.

Közösen hajtunk fejet a hősi halottak és az ártatlanul elhurcoltak emlékműve előtt, elhelyezve az emlékezés virágait!

Anyakönyvi hírek

Házasságot kötöttek: Kecskeméti György (Mezőberény) és Sandrika Piroska (Mezőberény), Szalay Tamás (Budapest) és Dira Zsanett (Mátészalka), Adamik Tibor (Mezőberény) és Lakatos Szabina (Mezőberény), Joó Ferenc (Mezőberény) és Mező Vivien Erzsébet (Mezőberény), Csák László (Mezőberény) és Svajer Barbara (Budapest), Nyiri Attila (Mezőberény) és Báthori Erika Kinga (Mezőberény)

Elhunytak: Simon Józsefné (Gál Lidia) (1934.), Mező Antal (1944), Hoffmann Márton (1960), Freiné Solymosi Anna Katalin (1948), Palotai András (1937), Harcsa József (1952), Tokaji Sándor (1957), özv. Bökö Lajosné született Kamarás Emma (1933), Schubkégel Anna (1968), Kis Julianna (1962), Magyar György Andrásné született Bereczki Zsuzsanna (1955), id. Hajas Tibor (1930), Szlauskó Jánosné született Berta Bartolf Mária Julianna (1932), Szollárné Jozaf Magdolna (1935), Puskás László (1932), özv. Liska Jánosné született Kósa Ilona (1933)

KOMFORT ABC

Csokoládé AKCIÓ...

Boci tejszokoládé	40g	39Ft	
Smarties tejszokoládé	48g	49Ft	
Boci tejszokoládé	70g	69Ft	(986Ft/kg)
Nestlé tejszokoládé	70g	69Ft	(986Ft/kg)
Soós Durum spagetti	400g	99Ft	(248Ft/kg)
Morzsolt Oregánó 100g	179Ft	(1790Ft/kg)	
Vicato ételízesítő	1kg	499Ft	
Unicum eredeti	0,2l	1199Ft	(5998Ft/l)
St. Hubertus likőr eredeti	0,5l	1599Ft	(3198Ft/l)
Kalinka vodka eredeti	0,5l	1749Ft	(3498Ft/l)

Nézzen be hozzánk, mert megéri!
KODÁLY ZOLTÁN ÚT 2.

NEMZETI DOHÁNYBOLT

Nemzeti Dohánybolt a KOMFORT ABC mellett...

Minőségi magyar borok akciója:

Tokaji Furmint száraz fehér bor	0,75l	299Ft	(399Ft/l)
Tokaji Furmint félelődes fehér bor	0,75l	299Ft	(399Ft/l)
Szekszárdi Kékfrankos vörös bor	0,75l	449Ft	(599Ft/l)
Szekszárdi Merlot száraz vörös bor	0,75l	449Ft	(599Ft/l)
Szekszárdi Cabernet Franc bor	0,75l	449Ft	(599Ft/l)
Szeksz. Cabernet Sauvignon bor	0,75l	449Ft	(599Ft/l)
Kőbányai dobozos sör	0,5l	169Ft	(338Ft/l)
Kőbányai sör PET	2l	565Ft	(283Ft/l)

Várjuk Kedves Vásárlóinkat!
KODÁLY ZOLTÁN ÚT 2.

Fa- és műanyag nyílászárók, egyedi bútorok,
konyhák, belsőépítészeti és gipszkarton szerelés.

Bobály András, faipari technikus

Tel.: +36 30 225-7253,

e-mail: bobalyandras@szucsnet.hu,
www.bobaly.5mp.eu

Álláslehetőség

Az Ösvény Esélynövelő Alapítvány megváltozott
munkaképességű embereket keres mezőberényi
munkahelyére **összeszerelő és csomagoló**
munkára. A részletekről érdeklődni lehet
Tar Zoltánnál a +36-70-423-5792 telefonszámon

Nőgyógyászati magánrendelés

Mezőberény, Luther u. 1.

Dr. Tóth Attila szülész-nőgyógyász

és klinikai onkológus főorvos

Rendelési idő: kedd 15.30-17.00 óráig

szülészeti és nőgyógyászati kórképek diagnózisa
és terápiája,

komplex ultrahang diagnosztika,
nőgyógyászati rákszűrés

Megemlékezés**Várhegyi Józsefné**

halálának első
évfordulója alkalmából
búcsúznak tőle

fiai: József és Mihály,
illetve Mihály
felesége, Marika,
illetve az unokák

**Köszönetnyilvánítás**

Fájó szívvel mondunk
köszönetet mindazok-
nak, akik szeretett
elhunyunk:

Kis Julianna

búcsúztatójára eljöttek,
a szeretet virágait elhe-
lyezték, fájdalmunkban
osztottak.

A gyászoló család



Az esküvői
tortacsodák
megtekinthetők
egész nap.

**Ízelítő
programjainkból:**

- ♦ A beérkezett sütemények ingye-
nes kóstolása
(vasárnap,
a készlet erejéig)
- ♦ Sütemények,
cukrásztermékek
és kiegészítők
árusítása.
- ♦ Mézeskalács
árusítás és kóstolás.
- ♦ Nemzetközi
hírű szakemberek
cukrászati bemutatói.
- ♦ **Gyerekfoglalkozások:**
hűtőmágnes készítés,
muffin papír csodák,
fondant figurakészítés
és mézeskalács díszítés.

Belépőjegy árak:
6 éves korig ingyenes
Kedvezményes jegy:
500 Ft
Teljesárú jegy:
1000 Ft
A belépőjeggyel
a múzeum minden
kiállítását látogatható.

Munkácsy Mihály Múzeum
BÉKÉSCSABA

**Ismét
Tortamustra**

Békéscsabán

Esküvői torták

Tortakiállítás
és fesztivál
a Munkácsy
Mihály
Múzeumban

2016. **október**
15-16.
Mindkét nap
10⁰⁰-18⁰⁰-ig